

多目的トラクター XERION シリーズ

XERION4200 (462HP) **XERION5000** (530HP)





最大限の強度、牽引力、そして牽引性能を発揮する唯一無二の設計コンセプト

XERION 5000 - 4200

XERIONの独自性はひと目ですぐわかるはずです。 2本のステアリング軸上に同サイズのホイール4本を装着し、 膨大な荷重を運搬するためのフルフレーム構造、 最大530馬力の無段変速トランスミッション、 CLAAS独自の直感的な操作が搭載されています。

3つのバリエーション

- XERION TRAC

固定キャブ仕様 5000型 / 4200型

- XERION TRAC VC

回転キャブ仕様、快適な後進運転 5000型 / 4200型

- XERION SADDLE TRAC

作業機取り付け用のスペース付き仕様 4200型









高い生産性を引き出すパワー

- ✓ 高トルク 必要な場所でパワーを発揮
- ✓ 非常に堅牢 極端な負荷に耐える設計
- ✓ 快適 集中力を引き出す快適さ
- **✓ 効率的** CLAASの駆動システム 最適なコンポーネント間の完璧な相互作用
- ✓ 無制限の流量 最大422 L/minの油圧流量

無限の可能性

- 同径4輪のホイール、デュアルタイヤ、いずれかに よりエンジン出力をけん引力に変換します。
- 2本のステアリング軸では、幅広い用途に対応する 5つのステアリングモードを提供
- フロントとリヤに最大6.8 tのバラストを追加
- 最大荷重に耐えるフレームで、 アクスル1本あたり最大15tの荷重をサポート可能
- 無段変速トランスミッションにより燃料消費量を削減
- CEBISタッチスクリーンでXERIONを直感的に操作







高トルク一必要な瞬間に、確かなパワーを

CLAAS POWER SYSTEMSでは、パワフルなメルセデス・ベンツ社製6気筒エンジンをシンプルな駆動系と組み合わせて使用します。3種類の機械の全てにおいて、エンジン回転数が低い範囲にあっても、非常に大きなトルクを使用できます。

XERION 5000では、PTOがオンのときに最大トルク2,600 Nmが得られます。

スーパーアイドルシステムにより、エンジンアイドリング回転数が800 rpmから730 rpmに下がり、燃費の節約ができます。

XERION 4200のエンジン出力を27馬力増加させたことで、運転者はエンジン回転数が低くても大きなトルクを使用できるようになりました。駆動ダイナミクスの改善、省電力の増加、燃料消費量の削減も同様です。



パワフルなメルセデスベンツ製エンジン

燃料を節約する設計

- 低回転数でも非常にパワフルなエンジン
- 高水準での一定のトルク曲線
- 視認性を妨げることなく排気ガスの後処理工程を完全一体化
- 省燃料のファン回転速度制御による自動冷却
- ボタンを押して冷却ファンを逆回転させると、走行中にラジエータの清掃が可能

排気ガスの後処理の統合

- SCR技術によるStage V、ディーゼル微粒子捕集フィルタ(DPF) およびディーゼル酸化触媒(DOC)
- 運転室の下に格納

| XERION | | 5000 | 4200 |
|--------|-----------------|---------|---------|
| シリンダー数 | | 6 | 6 |
| 排気量 | cm ³ | 12800 | 10700 |
| 定格出力 | kW/hp | 374/509 | 337/458 |
| 最大出力 | kW/hp | 390/530 | 340/462 |
| 最大トルク | Nm | 2600 | 2200 |

- メルセデスベンツ社製6気筒インラインエンジン
- 最大出力462~530馬力
- コモンレール噴射および24Vスタータモーター

多様な作業が可能

XERIONのリフト持ち上げ荷重は非常に大きく、フロントで8.1t、 リヤで10tあり、重量のある装置を難なく取り扱えます。 CMOTION多機能レバーにより、フロントリンケージとリヤリンケージ を親指1本で簡単に制御できます。この高水準の操作快適性により、 長時間の作業でも疲れをしらず素早く正確に作業ができます。

装置

- リフト持ち上げ荷重は、フロントで18.1t、リヤで10t
- 振動ダンピングにより安全かつ最適な道路走行
- 高耐久性フロントリンケージによるサイレージクランプ作業
- SADDLE TRAC用のリヤリンケージの旋回(オプション)
- 後輪車軸はCMOTION多機能レバーから適切に制御

フロントおよびリヤリンケージ



フロント持ち上げ荷重8.1t

フロントリンケージは、頑丈に設計しており、フレームに完全に組み込ま れています。

ロワーリンクは簡単に折り畳むことができ、車両の全長が短くなります。

- 持ち上げ荷重8.1tの複動式ラム
- フロント作業機を素早く簡単に取り付け



サイレージクランプでSADDLE TRAC を使用する際、 最大4m幅のドーザーブレードに適応。 高耐久性フロントリンケージの取り付けが可能。



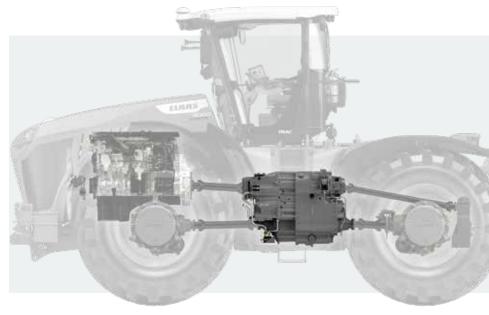
リヤ持ち上げ荷重10t

リヤリンケージは振動ダンピングとカテゴリIVのNフックを装備。 リヤの3点リンクの一番上にある取り付けポイントについては、 機械式または油圧式のトップリンクのいずれかを選択可能。

- 持ち上げ荷重10tの複動式ラム
- 高水準のオペレータ快適性を備えた油圧式側面スタピライザー
- 機械式側面スタピライザーまたは内部補強
- 頑丈なボールエンドにより同じ装置で長時間の作業が可能(オプション)

SADDLE TRACでは旋回式リヤリンケージが使用可能。 これにより、スラリーを感度の高い草地に散布する時など、 土壌圧縮の少ないオフセットモードが使用できます

快適な運転性



パワーと高効率

- CMATICトランスミッション技術により、 0.05 km/hから40 km/hまで 無段変速の快適さを実現
- 駆動系が直線的に配置されていることにより、エンジン出力を直接伝達
- パーマネント4輪駆動
- 自動的にアクティベートされた 4つの駆動範囲による高効率化
- 接地面積が大きいことで優れたけん引性能
- アクセルペダルまたは多機能制御レバーで 簡単操作

CMATIC 無段変速トランスミッション

ZFのCMATIC無段変速トランスミッションは他に類を見ません。 0.05~40 km/hまで、高性能ドライブラインから得られる効率の よい動力トランスミッションと同様に、傑出した運転快適性の メリットが得られます。

リニア駆動系により、エンジン出力は最も直線的なルートで車軸とPTOに到達します。選択可能な縦方向および横方向のディファレンシャル装置により、最適な動力伝達が得られます。アクセルペダルとCMOTION多機能制御レバーは、シンプルかつ直感的な操作ができるように設計されています。

現場での作業中やPTO回転速度が一定の場合、対地速度は自動的にその条件に対応します。

エンジンドループ設定に簡単な調整を行うと、 燃料消費量を大幅に削減できます。

XERIONのタイヤ仕様では最高時速40 km/hで走行可能。 運転室が回転することにより、時速30 km/hで後ろ方向に 走行することもできます。

XERIONでは、運転者がアクセルペダルから足を離すと すぐに減速して停止します。ブレーキを踏む必要はありません。 トラクターは止まったままになります。

確かな牽引力と優れた土壌保護―最適な足回りを選択可能

XERIONでは、パワーを地面に伝達するためのオプションとして、同じサイズの4つのホイール、接地面積が2倍になるデュアルタイヤ、そして4輪セミクローラー仕様のテラトラックの3種類があります。



同径4輪タイヤ

- 優れた土壌保護および良好な地形追尾
- 直径2.16 m
- 接地面積は約3.7 m²、900/60 R 42 タイヤ および内部タイヤ圧1 bar
- 710/75 R 42タイヤおよび750/70 R 44 タイヤ装着で車幅3 m以下
- 最大時速40 km/hで快適走行
- 最大けん引力および滑りの低減
- 十分なけん引力



デュアルタイヤ

- デュアルタイヤで高レベルの土壌保護
- 高い牽引力と安定性
- タイヤサイズ650/85 R 38、710/70 R 42、 710/75 R 42に対応
- 外側ホイールのリムは、インナーリムに しっかりとスペーサ付きボルトで固定
- スペーサリングを分けることで、 路上走行時に外側のホイールの素早い 取り外しが可能(<3.0 m)



テラトラック

- 同サイズ三角形のゴムクローラー4輪
- 接地面が広く、独自の揺動支点で安定性を確保
- 低接地圧で土壌を保護
- 高い牽引力と直進性
- 滑りにくく、精密な作業が可能
- 傾斜地でも横滑りやスリップが少なく安定走行
- 振動が少なく、長時間作業でも疲れにくい

非常に堅牢、極めて敏捷



毎日、ぶれずに安定

- 高耐久性、非常に頑丈な全フレーム
- 車軸荷重15 tに耐える高耐久車軸
- 最大荷重容量がフロントで8.4 t、 リヤで13.6 tの完全一体型リンケージ



極限荷重のための設計

XERIONは独自のフレーム構造を持つことから、重荷重の運搬に適しています。 フレームのクロスビームは溶接ではなくボルト留めされており、

強度と荷重運搬能力が優れています。

車軸は高耐久性で、走行速度50 km/hで車軸1本あたり15 tの荷重を運搬できるよう設計されています。

XERIONはサイズも重量も大きいですが、2本のステアリングアクスルを備えて、 非常に機敏で操作しやすい機械です。 大型スラリータンカーを取り付けるため、キャビンのすぐ 後ろに110 mmのボール連結器が配置可能です。 取り付けられたタンカーの負荷を両車軸に分散させ、 3.6 mもの長いホイールベースにより 高水準の運転快適性が得られます。 また、旋回半径が非常に小さくなります。

ステアリング

XERIONの2つのステアリング軸では、異なる5つの方法で操縦が可能で、枕地でも操作ができます。

1. 標準ステアリング

- 前輪車軸ステアリングと後輪車軸ステアリングの組み合わせ
- 前輪車軸の5°のステアリングロックから、 後輪車軸は電子油圧式で前輪車軸に従う。
- ステアリングロックは12km/hから連続的に減少
- 35km/hで完全ロック

DYNAMIC STEERING オプション

- 最大ホイールロックに到達するために 必要なステアリングホイールの旋回数は、 速度に従って大きく減少します。
- 枕地でより快適でダイナミックな旋回

メリット:路上での高安定性 主な用途:路上輸送、現場で輸送(運搬車両)



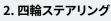
メリット:ドリフト修正により トラクタが軌道から外れない 主な用途:斜面での耕作および堀削



4. ジェントルモード(クラブステアリングを低減)

- 後輪車軸は、前輪車軸までトラックに沿って平行に動く
- ステアリングロックの75%が使用可能
- ステアリングホイールによりステアリングを 前輪車軸で最大4°修正

メリット:土壌の保護 (ダブルロール動作不要) 主な用途:スラリーの散布



- 後輪車軸は前輪車軸と同時に操作されますが、それぞれ逆方向に動きます。
- 車軸は同時に動きます。

メリット:極めて操作し易い 主な用途:耕地、掘削



5. 完全なクラブステアリング

- 後輪車軸は、前輪車軸までトラックに沿って平行に動く
- 後輪車軸はCMOTION多機能制御レバーから一括で操作
- ステアリングの細かい修正が可能

メリット:設置面積を最大限に活用 主な用途:サイレージクランプ作業





集中と生産を高める極上の快適キャビン

ハンドルを握るのが快適であればあるほど、仕事の生産性が向上します。 XERION運転室は、気が散ることがないように設計されています。 低振動で、全方向に良好な視界を確保し、ノイズレベルも低くなりました。 快適なシート、全周ヒーター付き窓、インテリジェントアシスタントシステムが 備わっています。

CEBISタッチスクリーンと人間工学に基づいたCMOTION多機能コントロール レバーを内蔵したアームレストにより、腕はリラックスした姿勢であらゆる 操作が可能です。

さらに、CEMIS 1200ターミナルは、精密なガイダンス、ISOBUSアプリケーション、 ジョブドキュメンテーションで操縦者をサポートします。

CEBIS タッチスクリーン

12インチのCEBISタッチスクリーンにより、メインメニューやサブメニューを 簡単に操作することができます。すべての動作状態がわかりやすく表示され、 わずかな手順で機械の設定を調整できます。

高解像度カメラは、細部にわたって正確な作業をサポートします。

CEMIS 1200 ターミナル - 精密農業・自動操舵オプション

オプションで、CLAASの自動操舵・精密農業システム GPS PILOT CEMIS 1200を搭載可能。

±2~3cmの高精度RTKの自動操舵で作業を支援し、 ISOBUS対応で作業機とスムーズに連携します。 作業記録や文書化、CLAAS Connectとの遠隔管理も可能です。



わかりやすくレイアウトされた操作部



TRAC VC 利便性の高いリバースドライブ

回転式キャビンは、最も使いやすい反転ドライブシステムです。 ボタンを押すと中央の位置から後輪車軸上の後ろ向きの位置まで 運転席全体を数秒で回転できます。

メリット

- リヤアタッチメントが良く見える
- ・制御系も運転室に合わせて自動回転
- リヤ位置での操作時に、すべての機能が維持される
- 一体型CEBISタッチスクリーン搭載の 新しいアームレストにより操作がさらに簡略化
- 中央位置の運転席による高水準の路上快適性

用途



バンカーサイロ作業

大きな押す力とクラブステアリングを組み合わせることで最適な圧縮が可能。



マルチング

低速でもPTOには高い出力が供給されており時間当たりの燃料消費量が 低減します。



ウッドチッパー

全方向に良好な視野を確保し、PTOから十分な動力をチッパーへ供給。



スノーブロー

CMATICでは速度0.05km/hからの正確な駆動が可能。地上からの高さが高く、 遮るものがない良好な視界を確保。

主要諸元

| | 5000 TRAC / TRAC VC | 4200 TRAC / TRAC VC / SADDLE TRAC | |
|------------------------------|--|---|--|
| | | | |
| | Moroodos Ponz | Mercedes-Benz | |
| | | 6 | |
| cm ³ | - | 10700 | |
| | | 1900 | |
| rpm | 730 | 730 | |
| rpm | 1920 | 1920 | |
| kW/hp | 374/509 | 337/458 | |
| kW/hp | 390 / 530 | 340/462 | |
| Nm | 2600 | 2200 | |
| L | 740 | 740 | |
| | 標準 | オプション | |
| L | 88 | 88 | |
| | | | |
| A/V | 100 A / 24 V + 240 A / 12 V | 100 A / 24 V + 240 A / 12 V | |
| Ah/V | , | 4 x 75 Ah、合計150/24、150/12 | |
| | ти то тик Дрј тоој д ту тоој д | | |
| | CMATIC (無段変 | 車トランフ ミッション) | |
| | ハイドロスタチック、スプリットパワー | | |
| | | | |
| km/h | | 40 | |
| | | 1000 | |
| · p···· | | 標準 | |
| | 120.1 | 120.1 | |
| 100%ロック可能、電子油圧式作動、ラメラ構造、自動機能 | | | |
| | 100/0ログノ可能、电 1 加圧 | 以下動、ノハノ相心、日動成形 | |
| | | | |
| | 油圧作動湿式マルチディスクブレーキ | | |
| | 電子油圧式&スプリングロードブレーキ | | |
| | | | |
| L | 120 | 120 | |
| L | 80 | 80 | |
| | | | |
| Mpa (bar) | 20 (200) | 20 (200) | |
| L/min | 197 | 197 | |
| | リヤ最大7、フロント最大3 | リヤ最大7、フロント最大3 | |
| L/min | 105 | 105 | |
| kW | 58 | 58 | |
| | | | |
| Mpa(bar) | 26 (260) | 26 (260) | |
| L/min | 250 (1650 rpm時) | 250 (1650 rpm時) SADDLE TRAC: 250 (1480 rpm時) | |
| kW | 90 | 90 | |
| | | | |
| | | | |
| Mpa(bar) | 20 (200) | 20 (200) | |
| | rpm kW/hp kW/hp Nm L L A/V Ah/V km/h rpm L L L Mpa (bar) L/min kW Mpa(bar) | Mercedes-Benz 6 | |

| XERION | | 5000 TRAC / TRAC VC | 4200 TRAC / TRAC VC / SADDLE TRAC |
|--|----------------|------------------------|--------------------------------------|
| 連結装置 | | | |
| 自動連結器、D38ピン、球形 | 最大 kg | ドローバー荷重2500 | ドローバー荷重2500 |
| 連結ボールドローバー、K80ボールシステム | | | |
| 最大40 km/h | 最大 kg | ドローバー荷重3000 | ドローバー荷重3000 |
| D40、D50可変ドローバー | 最大 kg | ドローバー荷重3000 | ドローバー荷重3000 |
| ドローバーボールシステム | 最大 kg | ドローバー荷重4000 | ドローバー荷重4000 |
| スワンネック連結用連結ボール | 最大 kg | ドローバー荷重15000 | ドローバー荷重15000 |
| Piton Fix | 最大 kg | ドローバー荷重4000 | ドローバー荷重4000 |
| フロントリンケージ | | | |
| Cat. | | III N、複動式 | ⅢN、複動式 |
| 連続持ち上げ荷重 | kg | 8100 | 8100 |
| 最大許容揚力 | kg | 8400 | 8400 |
| 最大持ち上げ荷重 | mm | 905 | 905 |
| 選択可能な機能 | | 昇降(圧縮) | 昇降(圧縮) |
| 制御機能 | | ポジションコントロ | ール、振動ダンピング |
| リヤリンケージ | | | |
| Cat. | | IV N、複動式 | IV N、複動式 |
| 連続持上荷重 / 最大持上荷重 / 最大持上範囲 | kN / kN/ mm | 100 / 136 / 763 | 100 / 136 / 763 |
| 選択可能な機能 | | 昇降(圧縮) | 昇降(圧縮) |
| 制御機能 | | ポジションコントロール | /ドラフト/振動ダンピング |
| TRACおよびTRAC VCのサイズと重量 | | | |
| リンケージを含む全長 (フロント格納済み、リヤ水平) | mm | 7163 | 7163 |
| 全高(タイヤによって異なる) | mm | 3791 ~ 3941 | 3791 ~ 3941 |
| ホイールベース | mm | 3600 | 3600 |
| 地上からの高さ(装備によって異なる) | mm | 375 ~ 525 | 375 ~ 525 |
| 最小回転半径 | m | 15 | 15 |
| TRACの重量 (タイヤ装着、タンク完全充填、標準装備) | kg | 16300 | 16000 |
| SADDLE TRACのサイズと重量 | | | |
| リンケージを含む全長 (フロント格納、旋回式リヤリンケージ水平) | mm | 7884 | 7884 |
| 全高(タイヤによって異なる) | mm | 3900 | 3900 |
| ホイールベース | mm | 3600 | 3600 |
| 地上からの高さ(装備によって異なる) | mm | - | 375 ~ 525 |
| 最小回転半径 | m | _ | 15 |
| SADDLE TRACの重量 (タイヤ装着、タンク完全充填、標準装備) | kg | - | 15600 |

TRAC / TRAC VC



SADDLE TRAC



¹長いホイールベースとバランスの取れた重量分散により、けん引力と吊り上げ能力が向上



販売店